

Shipowners Claims Bureau, Inc., Manager 60 Broad Street - 37th Floor New York. New York 10004 U.S.A.



Tel· Fax:

212-847-4500 212-847-4599

E-mail:

info@american-club.net Website: www.american-club.com

NOVEMBER 23, 2005

CIRCULAR NO. 30/05

TO MEMBERS OF THE ASSOCIATION

Dear Member:

MANDATORY APPLICATION OF THE CLUB'S PRE-EMPLOYMENT MEDICAL **EXAMINATION (PEME) PROGRAM: UKRAINE AND THE PHILIPPINES**

At its recent meeting in Paris, your Board decided to make mandatory the Club's PEME program as of February 20, 2006. The program has been underway since March 2004 and has resulted in substantial savings to the Club. It entails the use of Club-approved PEME clinics in the Ukraine and Philippines seeking to ensure that seafarers are properly diagnosed for pre-existing illnesses or conditions that may lead to subsequent claims.

With effect from February 20, 2006, a Member's deductible in respect of crew illness claims will be doubled in cases where the relevant seafarer (being a seafarer of Philippine or Ukrainian nationality and having been engaged by the Member within the previous six months) did not undergo a PEME at a Club-approved clinic and where, in the Managers' sole opinion and subject always to their discretion in all cases, the illness giving rise to the claim could reasonably have been identified in the course of a regular PEME. An appropriate endorsement wording is being drafted and will be notified to Members shortly.

Again, Club-approved clinics in Ukraine and the Philippines are as follows:

Ukraine

- 1. Academmarine Medical Centre, Odessa National Maritime Academy, 10, Malovskogo Street, Odessa, 65029, Ukraine; Tel/Fax: + 38 048 728 0692, 732 4488, Director: Mr. Igor Strelnik, Mobile phone: + 38 067 484 3446.
- 2. ArchiMed-T Medical Centre, 42, Kanatnaya Street, Odessa 65014, Ukraine, Tel/fax: +38 0482 253459, Email: olga@tekom.odessa.ua, Director: Mrs Olga Tvutvunnik.
- 3. Azov Central Seafarer's Clinic, 35, Nakhimova Ave, Mariupol, Donetsk Reg, Ukraine 87510, Tel/Fax: +38 0629 376884, Directors: Mr. Gennadiy Yeliseev and Mrs. Svetlana Savich.
- 4. Medmarine Centre, 8, Tenistaya Street, Odessa, 65009, Ukraine, Telephone: +38 0482 606239, Tel/fax: +38 0482 343484, Director: Mr Yaroslav Surmyak,
- 5. Zdorovye Medical Centre, 40, Chernomorskogo Kazachestva Street, Odessa, Ukraine, Tel/fax: +38 0482 377427, Director: Mrs Lyudmila Kuchmiy.

The Philippines

1. American Outpatient Clinic, 2/F FEMI Building A, Soriano Jr. Avenue, Intramuros, Manila. Ph.: +63 527-1694.



- 2. Angelus Medical Clinic, 104 V.E. Rufino Street, Legazpi Village, Makati City, Manila. Ph.: +63 817-0765.
- 3. *Maritime Clinic for International Services*, 10 F Times Plaza, United Nations Avenue, Manila. Ph.: +63 527-9043 loc. 129.
- 4. *Physician's Diagnostic Services Centre*, 533 United Nations Avenue, 4th Floor, Physician's Tower Ermita, Manila. Ph.: +63 524-0626/27/28.
- 5. Super Care Medical Services Inc., 315 Velco Centre R.S. Oca Street, Port Area, Manila. Ph.: +63 404-1698.
- 6. Ygeia Medical Clinic, 1888 J. Zamora Street Pandacan, Manila. Ph.: +63 524 0626.

Members are asked to note that, in addition to the foregoing regions, your Managers are examining the extension of the PEME program to other areas.

It should also be noted that where a Member has a relationship with a particular clinic, the Managers may be in a position to pre-approve that clinic for PEME purposes, but subject always to such prior notice as may permit a proper assessment to be performed as to the capabilities of the clinic in question.

PEME Medical Forms

There have been a number of questions from Members regarding the Club's medical form. All seafarers are to provide a copy of the Club's medical form to the Clinic at the commencement of the PEME. The primary purpose of the form is: (1) to notify the Club-approved clinic that the PEME is to be performed to the Club's standards; and (2) for the Club's collation of statistics on the program. It is not to be regarded as an alternative medical certificate to the formal documents required and issued by the Filipino or Ukrainian authorities.

In addition, the Club-approved clinics have been instructed to retain the original copy of the PEME medical forms should there be questions about the validity of a particular PEME. The latest version of the forms in question are attached.

As always, your Managers will be pleased to answer any questions Members may have on this subject either by way of particular inquiry, or generally.

Yours faithfully,

Joseph E.M. Hughes, Chairman

Shipowners Claims Bureau, Inc., Managers for

THE AMERICAN CLUB



American Club Pre-Employment Medical Examination Form—UKRAINE (updated 01 November 2005)

Форма проведения медицинского освидетельствования моряков перед трудоустройством – Украина

NOTICE: The original of this form is to be kept by the medical clinic and is for the sole use of the American P&I Club.

ПРИМЕЧАНИЕ: Оригинал данной формы предназначен для использования только Американским Клубом и должен храниться в медцентре

Last name of applicant Фамилия моряка		First name Имя			Blood group Группа крови	
Date of birth Дата рождения		Place of birth (City/Country) Место рождения (город/страна)			Mailing address of applicant Почтовый адрес моряка	
Medical certificate No. Мед заключение №	Seafarer certificate No. Удостоверение моряка №			Name of ship: Название судна:		
Examination Исследования	Results of the examination Результаты исследований					
	Pass Допус		Fail Не допуск	explanatio	ase provide the n/reason for failure/В пуска, пожалуйста,	
Physical Examination Физическое обследование				y kakiri upi		
Dental Examination Осмотр стоматолога						
Psychological Test Оценка психолога			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
Visual Test Осмотр окулиста						
Colour vision Цветовые тесты						
Audiometry Аудиометрия						
Chest X-гау Рентген грудной клетки						
EKG Э К Г						
Urinalysis Анализ мочи						
Fecalysis Анализ кала						
Complete Blood Count Полный анализ крови						

Ultrasound examination (presence of	·		
stones)			
Ультразвуковое исследование			
(на наличие камней)			
Fasting Blood Sugar			
Сахар крови натощак			
Culty Aposti Marollan			
Hep B Antigen			
Тест на антиген гепатита В			
MDDI	-		
VDRL Проба на сифилис			
проок на спфилис			
HIV Test			
Тест на ВИЧ			
Stress Test			
Стресс-тест			
Diabetes		 	
Анализ на диабет			
			Ì
Drug & Alcohol Test			
Анализ на алкоголь и наркотики			
The acceptance or failure of the medica Acceptance Guidelines. Допуск или недопуск по результатам иссли освидетельствование моряков перед тр	эдований базируются на		
Name and Degree of Physician: Имя и ученая степень врача:		 Signature of Physician Подпись врача	
Name of Dhysician's Lisansia			
Name of Physician's Licensing: Диплом врача (полное название):			
Annothin byong (notinge nasbanne).			
Date of Issue of Physician's Licens	e:		
Дата выдачи диплома:			
			1
Bata at Facation		l	1
Date of Examination: Дата проведения освидетельство			i



American Club Pre-Employment Medical Examination Form—THE PHILIPPINES (updated 22 November 2005)

NOTICE: The original of this form is to be kept by the medical clinic and is for the sole use of the American P&I Club.

Last name of applicant	First 1	name		Blood group	
Date of birth	Place of birth (City/Country)		Mailing address of applicant		
Medical certificate No.	Seafarer certificate No.		Name of ship:		
Examination	Results of the examination				
	Pass	Fail		ase provide the n/reason for failure	
Physical Examination					
Dental Examination					
Psychological Test					
Visual Test					
Colour vision					
Audiometry					
Chest X-ray					
EKG					
Urinalysis					
Fecalysis					
Complete Blood Count					
Ultrasound examination (presence of gall & kidney stones)					
Fasting Blood Sugar					
Hep B Antigen					
Erythrocyt sedimentation rate (ESR)					
VDRL					
HIV Test		, , , , ,			
Stress Test					
Diabetes					
Liver Function Test (SGPT & SGOT)					

Drug & Alcohol Test			
The acceptance or failure of the medical tests is based upon the American Club Pre-E Acceptance Guidelines.	Employment Medical Examination—		
Name and Degree of Physician:	Signature of Physician		
Name of Physician's Licensing:			
Date of Issue of Physician's License:			
Date of Examination:			

٠.